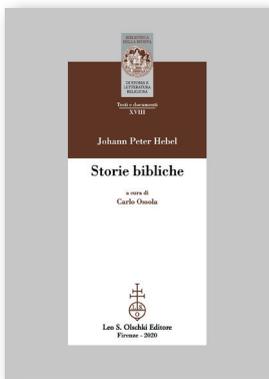


# JOHANN PETER HEBEL

## STORIE BIBLICHE

A CURA DI CARLO OSSOLA

Le *Biblische Geschichten für die Jugend* furono pubblicate nel 1824, ultima opera del grande scrittore (amato da Goethe, come poi da Benjamin, da Kafka, Hermann Hesse, Elias Canetti, Ernst Bloch, Adorno) che sarebbe scomparso due anni dopo. Esse vennero tradotte – e di quell’impresa rimangono rarissimi esemplari – a Coira nel 1828–1829, in due volumi ad uso delle comunità riformate dei Grigioni, accompagnate dalla traduzione del suo *Catechismo cristiano*, 1831. Le «storie» narrate riprendono i modi schietti e semplici delle sue celebri novelle ed *exempla* raccolti nel *Tesoretto dell’amico di famiglia renano*; un



Dio di pace, non vindice ma familiare, distende la sua opera provvidente su un’umanità ove la vita trascorre nella sua dimessa quotidianità di gesti e affetti. Sono il compimento del suo progetto di erasmiana conciliazione, come ancora testimonierà il suo mirabile *Catechismo*: «Non voglio giudicare niuno, né condannare niuno. Non v’è che uno che possa salvare e condannare.

Non odierò, non perseguiterò. Non farò mai beffa di cose che ad altri sono sacre. Non mi sottrarrò giammai ad alcun dover umano, che io anche inverso quelli di altre religioni abbia». Una lezione luminosa, anche per il nostro presente.

*Biblische Geschichten für die Jugend was published in 1824 and was the last work of the great writer – admired by Goethe, and then by Benjamin, Kafka, Hermann Hesse, Elias Canetti, Ernst Bloch, Adorno - who would die two years later. This work was translated in two volumes – but very few copies remain – in Chur in 1828–1829, intended for the reformed communities of the Grisons, and accompanied by the translation of his Christian Catechism, 1831. These writings mark the completion of his project of Erasmian conciliation, a bright lesson in peace that remains valid to this day.*

CARLO OSSOLA è professore al Collège de France, cattedra di «Letterature moderne dell’Europa neolatina». Membro dell’Accademia dei Lincei, dirige presso Olschki le riviste «Lettere Italiane» e «Rivista di Storia e Letteratura Religiosa». Tra le sue opere recenti, la riedizione ampliata dell’*Autunno del Rinascimento* (Olschki 2014); *Erasmus nel notturno d’Europa*, (Vita e Pensiero, 2015); *Italo Calvino: l’invisibile e il suo dove*, (Vita e Pensiero, 2016); *Ungaretti, poeta* (Marsilio, 2016); *Viaggio a Maria* (Salerno, 2016); *Europa ritrovata. Geografie e miti del vecchio continente*, (Vita e Pensiero, 2017); *Nel vivaio delle comete. Figure di un’Europa a venire*, (Marsilio, 2018); *Trattato delle piccole virtù. Breviario di civiltà* (Marsilio 2019); *Dopo la gloria. I secoli del credere in Occidente* (Trecani 2019); *Les libertés de l’improbable* [con Alain Berthoz] (Odile Jacob 2019).

**Biblioteca della «Rivista di storia e letteratura religiosa». Testi e Documenti, vol. 18**

cm 15 × 21, XXXII–198 pp.  
[ISBN 978 88 222 6353 7]

<http://www.olschki.it/libro/9788822263537>

CASA EDITRICE

Casella postale 66 • 50123 Firenze  
info@olschki.it • pressoffice@olschki.it

Tel. (+39) 055.65.30.684



LEO S. OLSCHKI

P.O. Box 66 • 50123 Firenze Italy  
orders@olschki.it • www.olschki.it

Fax (+39) 055.65.30.214